



国際機関日本アセアンセンター
常設展示場

2007年9月25日(火)～11月30日(金)

09:30～17:30 (土・日・祝日 休館)

たのしい、おいしい、
ヘルシー、アセアン

【会社索引(アルファベット順)】

企 業 名	国 名
1 AIR SERVICE SUPPLY JOINT-STOCK COMPANY	ベトナム
2 ALL NATURAL FOODS CO., LTD.	タ イ
3 APSARA BAKERY	カンボジア
4 ASLAH INDUSTRIES SDN. BHD. / ASLAH SUPPLY & SERVICES	マレーシア
5 BAN THANYATHIP	タ イ
6 BIBICA CORPORATION	ベトナム
7 B.K.Y. CO., LTD.	タ イ
8 CBF PHARMA CO., LTD.	ラオス
9 CENTELLA ASIATIC MFG SDN. BHD.	マレーシア
10 ESCABA FOOD PRODUCTS, INC.	フィリピン
11 EU YAN SANG INTERNATIONAL LIMITED	シンガポール
12 F & N FOODS PTE LTD.	シンガポール
13 FRESCOMAR SEAEHELM CORPORATION	フィリピン
14 PT. GIZINDO PRAMANUSANTARA	インドネシア
15 G.O.C FOOD PROCESSING EXPORT JOINT-STOCK COMPANY	ベトナム
16 HAI'S PTE LTD. / SMS FOOD PTE LTD.	シンガポール
17 HENG HEANG ENTERPRISE	カンボジア
18 PT. INNI PIONEER FOOD INDUSTRY	インドネシア
19 LAO PROMOTION ORGANIC PRODUCT ASSOCIATION	ラオス
20 MAHANI M & Z HOME BAKERY	ブルネイ
21 SYARIKAT MARIMIN DAN ANAK-ANAK	ブルネイ
22 MRS. FLOWERS CO., LTD.	タ イ
23 CV. MUBAROKFOOD CIPTA DELICIA	インドネシア
24 MY HAIZ SDN. BHD.	マレーシア
25 NGOV HENG FOOD PRODUCTION OF KAMPOT	カンボジア
26 RTC CAMBODIA	カンボジア
27 SAIGON TRADING GROUP	ベトナム
28 SORSOGON FOODS ENTERPRISES	フィリピン
29 USAHA OSRA	ブルネイ
30 VATSANA ALCOHOL AND DRINKS FACTORY LTD.	ラオス

展示会概要

OUTLINE OF EXHIBITION



- | | |
|---------------------|--|
| ■ 名 称 | ASEANの食品2007 |
| ■ Title | ASEAN Food & Beverage Exhibition 2007 |
| ■ 会 期 | 2007年9月25日(火)～11月30日(金)
09:30～17:30 (休館:土・日・祝日) |
| ■ Hours / Date | Sep. 25 (Tue.)－ Nov. 30(Fri.), 2007
09:30 － 17:30
(Closed on Saturdays, Sundays and National Holidays) |
| ■ 商談会 | 2007年10月30日(火)～11月1日(木)
10:00～17:00 |
| ■ Business Meetings | Oct. 30(Tue.)－ Nov.1(Thu.), 2007
10:00 － 17:00 |
| ■ 出品者 | 国際機関日本アセアンセンター加盟9カ国より30企業
(ブルネイ・ダルサラーム、カンボジア、インドネシア、ラオス、マレーシア、
フィリピン、シンガポール、タイ、ベトナム) |
| ■ Exhibitors | 30 manufacturers and exporters from 9 member countries of
ASEAN - Japan Centre
(Brunei Darussalam, Cambodia, Indonesia, Laos, Malaysia,
Philippines, Singapore, Thailand and Vietnam) |
| ■ お問い合わせ先 | 国際機関日本アセアンセンター貿易部
TEL: 03-3546-1225 / FAX: 03-3546-9050
E-mail: trade@asean.or.jp |
| ■ Contact Numbers | Trade Division, ASEAN - Japan Centre
TEL: 03-3546-1225 / FAX: 03-3546-9050
E-mail: trade@asean.or.jp |



たのしい、おいしい、 ヘルシー、アセアン

生鮮食品、加工食品、伝統的なお菓子、ジュース、現代風なパッケージの商品、レトロな商品等々…

幅広い商品ラインナップを持つASEANの商店は、まるでASEANの持つ多様性を表しているようにも見えますし、何よりも見ていて楽しく、我々に元気を与えてくれます。

また、ASEANの食材の美味しさは、広く認められているところですし、豊かな自然を受け継いだ食材はヘルシーさも持ち合わせています。

ASEAN商品の持つ、たのしさ、美味しさ、ヘルシーさを、日々の生活にとりいれてみませんか？

◆ 商品発掘専門家紹介



アスピー食品株式会社
商品本部 海外開発・企画ユニット

海老原 理 氏(写真中央)
訪問国：ブルネイ・ダルサラーム、インドネシア、
フィリピン



株式会社ロハスコーポレーション CED

伊藤 謙 氏(写真中央)
訪問国：カンボジア、ラオス、タイ、ベトナム

20 MAHANI M & Z HOME BAKERY マハニ エムアンドゼット ホームベーカリー

主な展示品 ホームメイドクッキー
住所 No.12, Simpang 66-38-41 Kg Bengkurong,
BRUNEI DARUSSALM
TEL +673 2652962 / +673 8833971
FAX -
E-MAIL -
URL -
担当者 Ms. Hj. Marhani
会社設立年 1992年
従業員数 6人
年商 2万米ドル
輸出先 -



21 SYARIKAT MARIMIN DAN ANAK-ANAK マリミン ダン アナック アナック

主な展示品 スナック菓子(えび風味、さかな風味、イカ風味、
ムール貝風味 他)、ごまクラッカー
住所 No. 13, Block C, Kompleks Perindustrian
Beribi 1, BRUNEI DARUSSALM
TEL +673 2425125
FAX +673 2425826
E-MAIL marimin@brunet.bn
smarimin@hotmail.com
URL -
担当者 Mr. Khairulazman Bin Haji Tamin
会社設立年 1999年
従業員数 20人
年商 65万米ドル
輸出先 マレーシア、ドバイ



29 USAHA OSRA ウサハ オスラ

主な展示品 冷凍パイ(カレーパフ、フルーツパフ)
住所 No.16, Kg. Bunut, Jalan Haji Halus, Km 8,
Jalan Tutong BF1328, BRUNEI DARUSSALM
TEL +673 8621350 / +673 88773121
FAX -
E-MAIL atia.2007@hotmail.com
idah2007@hotmail.com
URL -
担当者 Ms. Faridah Haji Osman
会社設立年 1998年
従業員数 10人
年商 2万米ドル
輸出先 -



3 APSARA BAKERY アプサラ ベーカリー

主な展示品 アズキあん、ハスの実あん
 住所 #146-148 Eo, Street 182, Sangkat Boeung Prolit, Khan 7 Makara Phnom Penh, CAMBODIA
 TEL +855 23 210 118 / +855 15 278 888
 FAX +855 23 210 222
 E-MAIL apsarabakery@yahoo.com
 URL -
 担当者 Mr. Chan Bunthorn
 会社設立年 1982年
 従業員数 43人
 年商 18万米ドル
 輸出先 -



17 HENG HEANG ENTERPRISE ヘイン ヒアン エンタープライズ

主な展示品 豆乳(プレーン、ヤシ砂糖入り、ライチ風味)
 住所 No. 555, Street 369, Sangkat Prek Pra, Khan Meanchey, Phnom Penh, CAMBODIA
 TEL +855 12 765 778 / +855 16 988 887
 FAX -
 E-MAIL h_sokros@yahoo.com
 URL -
 担当者 Ms. Heng Sok Ros
 会社設立年 1982年
 従業員数 60人
 年商 15万米ドル
 輸出先 -



25 NGOV HENG FOOD PRODUCTION OF KAMPOT ンガウ ヘーン フード プロダクション オブ コンポート

主な展示品 バナナ酢、酢漬グリーンペッパー
 住所 #20 Village 1st May, Kampong Kandal Commune, Kamponbay District, Kampot Province, CANBODIA
 TEL +855 12 824 558 / +855 11 909 168
 FAX -
 E-MAIL ngov_heng@yahoo.com
 URL -
 担当者 Mr. Chan Sitha
 会社設立年 1995年
 従業員数 42人
 年商 8千米ドル
 輸出先 -



26 RTC CAMBODIA アールティーシー カンボジア

主な展示品 ドライフルーツ(しっとりタイプ)、ジャム、ピクルス
 住所 #29 Street 472, Toul Tompoung 2, Khan Cham Karmon, Phnom Penh, CAMBODIA
 TEL +855 23 361 143
 FAX +855 23 224 808
 E-MAIL rtccambodia@online.com.kh
 URL -
 担当者 Ms. Marion Fromm
 会社設立年 2004年
 従業員数 22人
 年商 2万米ドル
 輸出先 -



14 PT. GIZINDO PRIMANUSANTARA ギジンドゥ プリマヌサンタラ

主な展示品 インスタント粥、シリアル類、ビスケット、(ベビーフード)
 住所 Graha Inti Fauzi Building 10th Floor, Jl. Buncit Raya No. 22 Pejaten Jakarta 12510, INDONESIA
 TEL +62 21 79181888 ext. 210841 / 210860
 FAX +62 21 79182511
 E-MAIL dwi.si@indofood.co.id
 URL http://www.indofood.co.id
 担当者 Ms. Dwi Setyo Kustiyono
 会社設立年 1985年
 従業員数 900人
 年商 4,200万米ドル
 輸出先 モルディブ、東ティモール



Promina Strawberry & jeruk



Promina Sereal Coklat Swizz



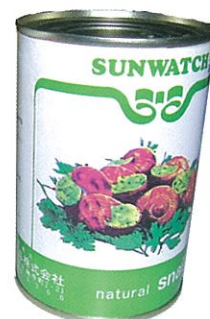
Promina Strawberry & pisang



Promina Sereal Coklat, Pisang & Susu

18 PT. INNI PIONEER FOOD INDUSTRY イニ パイオニア フード インダストリー

主な展示品 エスカルゴ缶詰、トロピカルフルーツミックス缶詰
 住所 Plaza Pasific Blok A-1 No. 18 Jl. Boulevard Barat Raya, Kelapa Gading, Jakarta Utara 14240, INDONESIA
 TEL +62 21 45846826
 FAX +62 21 45840455
 E-MAIL innip@indosat.net.id
 innipfi@gmail.com
 URL -
 担当者 Ms. Shinta Hioe
 会社設立年 1989年
 従業員数 400人
 年商 175万米ドル
 輸出先 日本、台湾、韓国、カナダ、米国、ドイツ、ギリシャ、デンマーク、南アフリカ



23 CV. MUBAROKFOOD CIPTA DELICIA ムバロク フード チプタ デリシア

主な展示品 ジュナン クドゥス(ういろう風お菓子)
 住所 33th Sunan Muria Street, Kudus, Central Java, 59313 INDONESIA
 TEL +62 291 432606 / +62 81325854642 / +62 81325883693
 FAX +62 291 446478
 E-MAIL mubarokfood@indo.net.id
 URL http://www.mubarokfood.co.id
 担当者 Mr. Girang Tri Suseno
 会社設立年 1910年
 従業員数 135人
 年商 125万米ドル
 輸出先 香港、サウジアラビア、アセアン諸国



8 CBF PHARMA CO., LTD. シービーエフ ファーマ

主な展示品 コーヒー生豆(アラビカ、ロブスタ)
住所 Km 4, No. 13, South Rd., Ban Kang, Pakse,
Champasack Province, LAO P. D. R.
TEL +856 31 212601
FAX +856 31 212626
E-MAIL cbfgroup@laotel.com
cbfpharm@laotel.com
URL -
担当者 Mr. Chinda Vongsouly
会社設立年 1999年
従業員数 99人
年商 103万5千米ドル
輸出先 スイス



19 LAO PROMOTION ORGANIC PRODUCT ASSOCIATION ラオ プロモーション オーガニック プロダクト アソシエーション

主な展示品 蚕茶、紅茶、靈芝
住所 447 Viengchaleun Village, Saysettha District,
Municipality of Vientiane, LAO P. D. R.
TEL +856 21 412977 / +856 20 5704709
FAX +856 21 264318
E-MAIL laopopa@yahoo.com
URL -
担当者 Mr. Khamsing Sihathep
会社設立年 2004年
従業員数 15人
年商 30万米ドル
輸出先 -



30 VATSANA ALCOHOL AND DRINKS FACTORY LTD. ヴァッサナ アルコール アンド ドリンクス

主な展示品 ラオラオ(ラオス焼酎)、マークマン(ラオス固有の果実)ワイン
住所 013 Luang Prabang Rd., Sikhottabong District,
Vientiane Capital, LAO P. D. R.
TEL +856 21 215703 / +856 21 251747
Mobile: +856 20 5701075
FAX +856 21 215703
E-MAIL vatsana@laotel.com
URL -
担当者 Mr. Vatsana Xaybounlieng
会社設立年 1993年
従業員数 175人
年商 100万米ドル
輸出先 -



4 ASLAH INDUSTRIES SDN. BHD. / ASLAH SUPPLY & SERVICES アスラー インダストリーズ / アスラー サプライ アンド サービス

主な展示品 乾燥ハイビスカス、乾燥フルーツ、冷凍フルーツ、ハイビスカスピューレ
 住所 PT 26915, Bangunan Maidam, Taman Maidam,
 Tok Jembal, 21300, Kuala Terengganu,
 Terengganu, MALAYSIA
 TEL +60 9 667 5900 / +60 9 667 5901
 Mobile: +60 17 973 7976 / +60 19 984 6860
 FAX +60 9 667 5902
 E-MAIL info@aslah.com.my
 URL http://www.hibiscus.aslah.com.my
 担当者 Dr. Abd. Wahab Hashim / Mr. Rizuan Nizar
 会社設立年 2000年 / 2006年
 従業員数 10人
 年商 35万7,038米ドル
 輸出先 オーストラリア、ニュージーランド



9 CENTELLA ASIATIC MFG SDN. BHD. センテラ アジアティック マニュファクチャー

主な展示品 ハーブドリンク
 住所 No. 7 Jalan AA U5/AA, Jalan Matahari, Seksyen U5,
 Bandar Pinggiran Subang, 40170 Shah Alam,
 Selangor Darul Ehsan, MALAYSIA
 TEL +60 12 2942 986
 FAX +60 3 8942 3789
 E-MAIL sales@centella.com.my
 URL http://centella.com.my
 担当者 Ms. Balkis Ismail
 会社設立年 2001年
 従業員数 10人
 年商 15,350米ドル
 輸出先 -

CANCELLED



HEALTH DRINK

24 MY HAIZ SDN. BHD. マイ ハイズ

主な展示品 ビスケット(プレーン、ナッツ 他)
 住所 No. 27-27A, Jalan Opera U2 / K, TAMAN
 T.T.D.I Jaya 40150 Shah Alam, Selangor,
 MALAYSIA
 TEL +60 3 7845 9553
 FAX +60 3 7845 9562
 E-MAIL fauziah@dhaiz.com
 URL http://www.dhaiz.com
 担当者 Ms. Fauziah Bt Mohamed Yah
 会社設立年 2003年
 従業員数 30人
 年商 57,971米ドル
 輸出先 ベトナム、インドネシア、シンガポール



10 ESCABA FOOD PRODUCTS, INC. エスカバ フード プロダクツ

主な展示品 瓶詰類(ナタデココ、シュガーパーム、ウベ芋ペースト、
ジャックフルーツ、豆類 他)
住所 Brgy. Sta. Ana, San Pablo City, Laguna,
PHILIPPINES
TEL +63 49 573 6016 / +63 49 573 6017
FAX +63 49 562 0290 / +63 49 562 7430
E-MAIL escabasweets2003@yahoo.com
URL http://www.escabasweets.com
担当者 Ms. Perla D. Escaba
会社設立年 1974年
従業員数 60人
年商 131,043米ドル
輸出先 米国、カナダ



13 FRESCOMAR SEAHELM CORPORATION フレスコマー シーヘルム コーポレーション

主な展示品 ツナジャーキー、ツナハム、ツナナゲット、ツナソーセージ 他
住所 GSC Fishport Complex, Brgy. Tumbler General
Santos City, 9500, PHILIPPINES
TEL +63 83 302 5153
FAX +63 83 552 1302
E-MAIL emmagaray2@aol.com
URL -
担当者 Ms. Emma F. Garay
会社設立年 2005年
従業員数 87人
年商 100万米ドル
輸出先 米国、韓国、日本



28 SORSOGON FOODS ENTERPRISES ソルソゴン フーズ エンタープライゼス

主な展示品 ココナッツ酢(プレーン、唐辛子+ショウガ、にんにく、
蜂蜜入り)
住所 20 Julius Street, Don Jose Heights, Commonwealth
Avenue, Quezon City, PHILIPPINES
TEL +63 2 427 2227
FAX +63 2 930 9859
E-MAIL sorsogonfoods@yahoo.com
URL -
担当者 Ms. Linda Rebosura-Corsiga
会社設立年 1993年
従業員数 10人
年商 5万米ドル
輸出先 米国、マレーシア、シンガポール、台湾



11 EU YAN SANG INTERNATIONAL LIMITED ユー ヤン サン インターナショナル

主な展示品 肉骨茶(バクテースープ)、ツバメの巣
 住所 269A, South Bridge Rd., SINGAPORE 058818
 TEL +65 6225 3211
 FAX +65 6221 1861
 E-MAIL info@euyansang.com
 URL http://www.euyansang.com
 担当者 Mr. Philip See
 会社設立年 1879年
 従業員数 1,050人
 年商 1億1,400万米ドル
 輸出先 米国、オーストラリア、ニュージーランド、
 タイ、インドネシア、カナダ



12 F & N FOODS PTE LTD. エフアンドエヌ フーズ

主な展示品 各種飲料(炭酸飲料、菊花茶、冬瓜茶、仙草飲料、
 フルーツツリージュース、スポーツドリンク)
 住所 214 Pandan Loop, SINGAPORE 128405
 TEL +65 6210 8108 / +65 6210 8220
 +65 6210 8231
 FAX +65 6210 8181
 E-MAIL suba@fnnfoods.com
 andylim@fnnfoods.com
 URL http://www.fnnfoods.com
 担当者 Ms. Subadevi Napoleon / Mr. Andy Lim
 会社設立年 1883年
 従業員数 300人
 年商 1億1,500万米ドル
 輸出先 アジア諸国、アフリカ諸国、ヨーロッパ諸国、南アメリカ



16 HAI'S PTE LTD. / SMS FOOD PTE LTD. ハイズ / エスエムエス フード

主な展示品 カヤジャム(ココナッツジャム)
 住所 Block 15 Woodlands Loop
 #03-02 / 04 / 05 / 30 SINGAPORE 738322
 TEL +65 6337 8662
 FAX +65 6337 8006
 E-MAIL shirley@hais.com.sg
 URL http://www.hais.com.sg
 http://www.sms-food.com
 担当者 Ms. Shirley Phua
 会社設立年 1980年
 従業員数 50人
 年商 600万米ドル
 輸出先 オーストラリア、香港、台湾、ブルネイ、中国、カナダ、マレーシア



2 ALL NATURAL FOODS CO., LTD. オール ナチュラル フーズ

主な展示品 フルーツジャム、フルーツジュース、フルーツゼリー、ドリアンチップス
 住所 17 / 18 Raksakchamul Rd., Tumbol Tachang Amphoe
 Muang, Chantaburi 22000 THAILAND
 TEL +66 3 935 0351
 FAX +66 3 935 1401
 E-MAIL anf@allnaturalfoods.co.th
 URL http://www.allnaturalfoods.co.th
 担当者 Ms. Sunate Poeneteetai
 会社設立年 2000年
 従業員数 45人
 年商 100万米ドル
 輸出先 シンガポール、インドネシア



5 BAN THANYATHIP バーン タンヤティップ

主な展示品 パリパリ海苔、小麦胚芽粥、クッキー
 住所 90 / 147 Moo 6 Banggruay-Sainoi Rd., Bangrak-Yai Sub-District,
 Bang Bua Thong District, Nonthaburi, THAILAND 11110
 TEL +66 8 1257 7272 / +66 2 920 9756 / +66 2 920 5313
 FAX +66 2 920 8954
 E-MAIL banthanyathip@yahoo.com
 URL http://www.banthanyathip.com
 担当者 Ms. Praneet Khwanpremruechai
 会社設立年 1998年
 従業員数 10人
 年商 83,500米ドル
 輸出先 シンガポール、香港、オーストラリア



7 B.K.Y. CO., LTD. ビーケーワイ

主な展示品 各種せんべい(トムヤム風味、ドリアン風味 他)、スナック類(ガイヤーン風味、ソムタム風味、黒コショウ風味)
 住所 22 / 17 Moo 2 Soi Petchkasem 28, Bangjak, Phasicharoen,
 Bangkok THAILAND
 TEL +66 2 457 6628
 FAX +66 2 457 5233
 E-MAIL apichatbky@yahoo.com
 URL http://www.bky.co.th
 http://www.thrc.co.th
 担当者 Mr. Apichat Laovanichvit
 会社設立年 1992年
 従業員数 200人
 年商 600万米ドル
 輸出先 -



22 MRS. FLOWERS CO., LTD. ミセス フラワーズ

主な展示品 ホワイトチョコレートがけドライマンゴー、各種チョコレート
 住所 19 Phaholyothin 21 Rd., Ladyao Jatujak, Bangkok 10900 THAILAND
 TEL +66 2 930 3196
 FAX +66 2 930 3659
 E-MAIL mrsflowers@mrsflowers.com
 URL http://www.mrsflowerschocolate.com
 担当者 Mr. Taras Sudhikam
 会社設立年 2002年
 従業員数 25人
 年商 100万米ドル
 輸出先 ヨーロッパ諸国、アジア諸国



1 AIR SERVICE SUPPLY JOINT-STOCK COMPANY エア サービス サプライ

主な展示品 ライチ缶詰、その他缶詰類(マッシュルーム、スイートコーン、パイナップル 他)、瓶詰ピクルス
住所 1 / 196 Nguyen Son Street, Long Bien District, Hanoi, VIETNAM
TEL +84 4 8272722
FAX +84 4 8272426
E-MAIL info@airserco.vn
URL http://www.airserco.vn
担当者 Mr. Bui Thai Nguyen
会社設立年 1994年
従業員数 250人
年商 150万米ドル
輸出先 ドイツ、ロシア、韓国



6 BIBICA CORPORATION ビビカ コーポレーション

主な展示品 クリームビスケット(ドリアン風味、ストロベリー風味、タロ芋風味)、クッキー、キャンディ
住所 Bien Hoa 1 Industrial Zone, Bien Hoa City, Dong Nai, Province, VIETNAM
TEL +84 613 933626
FAX +84 613 836950
E-MAIL bibica@bibica.com.vn
hangntt@bibica.com
URL http://www.bibica.com.vn
担当者 Ms. Nguyen Thi Thuy Hang
会社設立年 1999年
従業員数 1,300人
年商 2,143万7,500米ドル
輸出先 シンガポール、フィリピン、日本、カンボジア、香港、
Bangladesh、米国、台湾、ラオス



15 G.O.C FOOD PROCESSING EXPORT JOINT-STOCK COMPANY ジーオーシー フード プロセッシング エクスポート

主な展示品 瓶漬ピクルス、缶詰類(スイートコーン、パイナップル 他)、ライスペーパー
住所 Tan Xuyen Industrial Park, Lang Giang District, Bac Giang Province, VIETNAM
TEL +84 240 681 186 / +84 4 5145366
FAX +84 240 681 191 / +84 4 5146607
E-MAIL g.o.c.export@fpt.vn
URL http://www.goc-food.com
担当者 Mr. Do Trung Kien
会社設立年 2004年
従業員数 350人
年商 300万米ドル
輸出先 ロシア、ウクライナ、チェコ、韓国、台湾、米国、日本



27 SAIGON TRADING GROUP サイゴン トレーディング グループ

主な展示品 生春巻き用野菜ペーパー、冷凍食品(えび、魚介類、春巻き、天ぷら)
住所 275B Pham Ngu Lao Street, District 1., Ho Chi Minh City, VIETNAM
TEL +84 8 8375903
FAX +84 8 8375902
E-MAIL tam.dn@satra.com.vn
URL http://www.satra.com.vn
担当者 Mr. Dao Ngoc Tam
会社設立年 1995年
従業員数 20,000人
年商 7,781万3千米ドル
輸出先 米国、カナダ、EU、日本、中国、韓国、アセアン諸国



MEMO

[illegible]

Trade-related Agencies of the ASEAN Countries

【ASEAN諸国の貿易促進機関一覧】

ブルネイ Ministry of Foreign Affairs and Trade
Jalan Subok
Bandar Seri Begawan BD 2710 Brunei Darussalam
Tel : +673-238-4096 Fax : +673-238-3227
http://www.industry.gov.bn

カンボジア Ministry of Commerce (MOC)
65, Road 136, Sangkat Phsar Chas 1, Khan Daun Penh,
Phnom Penh, Cambodia
Tel : +855-23-216948 Fax : +855-23-217353
http://www.epd.gov.kh

インドネシア National Agency for Export
Development (NAFED)
Ministry of Industry and Trade
BPEN Building, 6th Floor, Jl. Kramat Raya No. 172
Jakarta 10430, Indonesia
Tel : +62-21-31904554 Fax : +62-21-31901524
http://www.nafed.go.id

ラオス Department of Production and Trade
Promotion
Ministry of Industry and Commerce
104/4-5 Khounboulom Rd., P.O. Box: 4107 Vientiane, Lao P.D.R.
Tel : 856-21-216207 / 856-21-241914 Fax : 856-21-213623
laotpc@laotrade.org.la laotpc@yahoo.com

マレーシア Malaysia External Trade Development
Corporation (MATRADE)
Menara MATRADE Jalan Khidmat Usaha, Off Jalan Duta
50480 Kuala Lumpur, Malaysia
Tel : +60-3-6207-7077 Fax : +60-3-6203-7037
http://www.matrade.gov.my

ミャンマー Ministry of Commerce
228-240, Stand Road, Yangon Myanmar
Tel : +95-67-40009 Fax : +95-67-40004
http://www.commerce.gov.mm/myanmar/index.html

フィリピン Center for International Trade
Expositions and Missions (CITEM)
International Trade Center, Sen. Gil J. Puyat Avenue, Cor.
Roxas-Boulevard, Pasay City, Metro Manila, The Philippines
Tel : +63-2-831-2201~09 Fax : +63-2-832-3965
http://www.citem.com.ph

シンガポール International Enterprise Singapore
(IE Singapore)
230 Victoria Street #09-00, Bugis Junction Office Tower,
Singapore 188024
Tel : +65-6337-6628 Fax : +65-6337-6898
http://www.iesingapore.com

タイ Department of Export Promotion (DEP)
Ministry of Commerce
44/100 Sanam Bin Nam, Nonthaburi Rd., Bangkok
Ampur Muang, Nonthaburi 11000, Thailand
Tel : +66-2-507-7785 Fax : +66-2-547-5667
http://www.thaitrade.com/default.shtml

ベトナム Vietnam Trade Promotion Agency
(VIETRADE)
Ministry of Trade
20 Ly Thuong Kiet Str., Hanoi, Vietnam
Tel : +84-4-934-7627~28 Fax : +84-4-934-4260
http://www.vietrade.gov.vn

【在日大使館・貿易促進機関一覧】

ブルネイ・ダルサラーム国大使館
〒141-0001 東京都品川区北品川6-5-2
Tel : 03-3447-7997 Fax : 03-3447-9260

カンボジア王国大使館
〒107-0052 東京都港区赤坂 8-6-9
Tel : 03-5412-8521 Fax : 03-5412-8526

インドネシア共和国大使館 商務部
〒141-0022 東京都品川区東五反田 5-2-9
Tel : 03-3441-4201 Fax : 03-3447-1697
インドネシア貿易振興センター
〒559-0034 大阪市住之江区南港北 2-1-10
アジア太平洋トレードセンターITM4-J-8
Tel : 06-6615-5350 Fax : 06-6615-5351

ラオス人民民主共和国大使館
〒106-0031 東京都港区西麻布3-3-22
Tel : 03-5411-2291 Fax : 03-5411-2293

マレーシア大使館 商務部
〒150-0036 東京都渋谷区南平台町20-16
Tel : 03-3476-3844 Fax : 03-3476-4972
マレーシア貿易開発公社 (MATRADE) 東京事務所
〒104-0061 東京都中央区銀座8-14-14
銀座昭和通りビル6階
Tel : 03-3544-0712 Fax : 03-3544-0714
マレーシア貿易開発公社 (MATRADE) 大阪事務所
〒530-0047 大阪府大阪市北区西天満5-9-3
高橋ビル3階
Tel : 06-6313-5015 Fax : 06-6313-5016

ミャンマー連邦大使館
〒140-0001 東京都品川区北品川4-8-26
TEL 03-3441-9291 FAX 03-3447-7394

フィリピン共和国大使館 商務部
〒106-8537 東京都港区六本木 5-15-5
Tel : 03-5562-1592 Fax : 03-5562-1581
フィリピン共和国総領事館 商務部
〒540-0029 大阪府中央区本町橋 2-8
大阪商工会議所ビル5階
Tel : 06-6910-7191 Fax : 06-6910-7193

シンガポール大使館 商務部
〒105-0001 東京都港区虎ノ門2-7-16
ビュロー虎ノ門1102
Tel : 03-3539-2266 Fax : 03-3597-8320

タイ王国大使館 商務参事官事務所
〒102-0083 東京都千代田区麹町 5-4
セタニビル6F
Tel : 03-3221-9482 Fax : 03-3221-9484
タイ王国政府貿易センター (DEP) 大阪
〒541-0058 大阪市中央区久太郎町1-9-16
バンコック銀行ビル8階
Tel : 06-6262-4418 Fax : 06-6271-1053
タイ王国政府貿易センター (DEP) 福岡
〒810-0001 福岡市中央区天神1-13-2
興銀ビル8階
Tel : 092-751-6311 Fax : 092-751-6522
タイ王国政府通商代表事務所 広島
〒730-0052 広島市中区千田町3-7-47
広島県情報プラザ5階
Tel : 082-249-9911 Fax : 082-249-9921

ベトナム社会主義共和国大使館 商務部
〒151-0062 東京都渋谷区元代々木町50-11(私書箱10号)
Tel : 03-3466-3315 Fax : 03-3466-3360
在大阪ベトナム社会主義共和国総領事館 商務部
〒542-0081 大阪市中央区南船場1-3-9 山口興産ビル406
Tel : 06-6261-7462 Fax : 06-6261-7461



国際機関日本アセアンセンター (東南アジア諸国連合貿易投資観光促進センター)

〒104-0061 東京都中央区銀座4丁目10番3号 セントラルビル
TEL: (03) 3546-1225 (貿易部直通)
FAX: (03) 3546-9050
URL: <http://www.asean.or.jp>



**ASEAN Promotion Centre on Trade,
Investment and Tourism
(ASEAN-Japan Centre)**

Central Building, 10-3, Ginza 4-chome, Chuo-ku, Tokyo
104-0061, Japan
TEL: (03) 3546-1225 (Trade Div.)
FAX: (03) 3546-9050
URL: <http://www.asean.or.jp>